



# EUROPEISKA UNIONEN

EUROPAPARLAMENTET

RÅDET

Bryssel den 8 april 2011  
(OR. en)

2010/0255 (COD)

PE-CONS 9/11

PECHE 63  
CODEC 338

## RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om  
ändring av rådets förordning (EG) nr 850/98 för bevarande av  
fiskeresurserna genom tekniska åtgärder för skydd av unga exemplar av  
marina organismer och rådets förordning (EG) nr 1288/2009 om  
fastställande av tekniska övergångsbestämmelser för perioden  
1 januari 2010–30 juni 2011

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS  
FÖRORDNING (EU) nr .../2011**

**av den**

**om ändring av rådets förordning (EG) nr 850/98  
för bevarande av fiskeresurserna genom tekniska åtgärder  
för skydd av unga exemplar av marina organismer  
och rådets förordning (EG) nr 1288/2009  
om fastställande av tekniska övergångsbestämmelser  
förperioden 1 januari 2010–30 juni 2011**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>1</sup>

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet<sup>2</sup>, och

---

<sup>1</sup> EUT C 84, 17.3.2011, s. 47.

<sup>2</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 6 april 2011 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den...

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 1288/2009<sup>1</sup> föreskrivs att de tekniska övergångsbestämmelser som tidigare omfattades av bilaga III till rådets förordning (EG) nr 43/2009<sup>2</sup> ska fortsätta att gälla, så att dessa bestämmelser kan fortsätta att gälla fram till tidpunkten för antagandet av permanenta bestämmelser.
- (2) Med hänsyn till den kommande reformen av den gemensamma fiskeripolitiken och dess relevans vad gäller innehållet och omfattningen av de nya permanenta tekniska bestämmelserna, är det lämpligt att skjuta upp antagandet av sådana bestämmelser tills en ny rättslig ram är på plats.
- (3) För att vidmakthålla ett lämpligt bevarande och en lämplig förvaltning av marina resurser och med tanke på att det finns rimliga skäl att tro att en ny rättslig ram kommer att tillämpas från och med den 1 januari 2013, bör de tekniska bestämmelser som redan är i kraft fortsätta att gälla fram till den dagen.

---

<sup>1</sup> EUT L 347, 24.12.2009, s. 6.

<sup>2</sup> Rådets förordning (EG) nr 43/2009 av den 16 januari 2009 om fastställande för 2009 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs (EUT L 22, 26.1.2009, s. 1).

- (4) Eftersom de tekniska övergångsbestämmelser som fastställs i förordning (EG) nr 1288/2009 kommer att upphöra att gälla från och med den 1 juli 2011, bör denna förordning följaktligen ändras så att giltigheten förlängs till och med den 31 december 2012.
- (5) Fiskekvoter för trynfisk (Caproidae) fastställdes för första gången genom rådets förordning (EU) nr 57/2011<sup>1</sup>. Det är därför lämpligt att klargöra att trynfisk kan fiskas med släpredskap med en maskstorlek på 32–54 millimeter. Följaktligen bör bilagorna I och II till rådets förordning (EG) nr 850/98<sup>2</sup> ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

---

<sup>1</sup> Rådets förordning (EU) nr 57/2011 av 18 januari 2011 om fastställande för år 2011 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i EU-vatten och, för EU-fartyg, i vissa andra vatten än EU-vatten (EUT L 24, 27.1.2011, s. 1).

<sup>2</sup> EGT L 125, 27.4.1998, s. 1.

### *Artikel 1*

Förordning (EG) 850/98 ska ändras på följande sätt:

1. I tabellen i bilaga I ska posten ”Trynfisk (Caproidae)” införas, med en maskstorlek på 32-54 millimeter och med en minsta procentandel av målarten på 90/60.
2. I tabellen i bilaga II ska posten ”Trynfisk (Caproidae)” införas, med en maskstorlek 32-54 millimeter och med en minsta procentandel av målarten på 90 %.

### *Artikel 2*

Förordning (EG) 1288/2009 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ändras på följande sätt:
  - a) I punkt 1 ska orden ”den 30 juni 2011” ersättas med orden ”den 31 december 2012”.

b) Punkt 2 ska ändras på följande sätt:

i) Led a ska ändras på följande sätt:

- I led i ska ”punkt 6.8 andra stycket” utgå.
- I led ii ska orden ”från och med den 1 januari 2010 till och med den 30 juni 2011” ersättas med orden ”från och med den 1 januari 2010 till och med den 31 december 2012”.
- I led iv ska orden ”den 30 juni 2011” ersättas med orden ”den 31 december 2012”
- I led v ska andra stycket ersättas med följande:

”De berörda medlemsstaterna ska för kommissionen lägga fram en preliminär rapport om det totala antalet fångster och utkast från fartyg som är föremål för observatörsprogrammet senast den 30 juni det år som programmet genomförs. Slutrapporten för det berörda kalenderåret ska läggas fram senast den 1 februari året efter det kalenderåret.”

– Följande led vi ska läggas till:

”vi) Punkt 6.8 andra stycket ska ersättas med följande:

’De berörda medlemsstaterna ska överlämna resultaten av testerna och experimenten till kommissionen senast den 30 september det år som de genomfördes.’”

ii) I led e ska orden ”både under år 2010 och 2011” utgå.

iii) I led h ska ”2010” utgå.

2. I artikel 2 ska orden ”den 30 juni 2011” ersättas med orden ”den 31 december 2012”.

### *Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

*På Europaparlamentets vägnar*

*Ordföranden*

*På rådets vägnar*

*Ordföranden*

---